

## **Palabras de recepción pronunciadas en la Lección de Ingreso de Xosé Estévez Rodríguez en la R.S.B.A.P.**

---

Arratsalde on:

Mai ontako Adiskideeri eta emen arkitzen zeraten Adiakide, lagun eta gustiori, agur!

Azkenaldi ontan, Euskalerrriaren Adiskideen Elkartean, Numerozko Adiskideen sarrera giroan arkitzen gerala, ezin uka.

Gaurko ekintza ontara urbilduaz, kultur arloan azkila doiñu alaiaren oiarzuna bizitzen dugu. Au onela dala, kezkarik ez det.

Xosé Estévez Rodríguez gure lagun maitea, egundik bai dugu ofisialki, Elkarte zar eta era berean gazte emankor dan onen Numerozko Agiakidez.

Ofizialki esan det, bai, eta orain itz au azpimarratzen dut. Xose edo Pepe Estévez, gure lurralde ontan oiñak jarri aurretik, Euskalerrriaren benetako adiskidea bai genduen.

Pepe, kondairagille ta irakaslea, gutxi bezelako jantzia, bere idatz lan mamitsu eta mintzaldi interesgarriekin, jakintza sorta ederra osatu eta borobiltzen du.

Bere jaioterriari muxin eta gutxiagorik ere egin gabe, baizik bere Galizi eta bere Euskalerrriko poz ta naigabeak uztartuz, bere barnean sor iturria dun lan saioari eten gabe jarraitzen dio.

Baiñan, zoritxarrez, gure inguruan zerua beltz eta lurra illun maisegi eza-gutze ditugu. Eta goibeltasun edo naigabe auetan, Xoseren ekintza, alaitasunezko izar argi eta dirdiratsu agertzen dire.

Gauz auek denak onela izanik, gizon jakintzu eta erriko apal au, ¿Euskal-erriaren adiskidea nola ez izan? Xose ez badegu gure denon Erriaren adiskidea, ¿nor izango ote dugu? Errepikatuko dut, ba, Pepe es dala gaur goizeko bere Erri onen adiskidea.

Euzkalerriaren Adiskideen Elkarteak, emen gogorazitakoa egiztatuz eta ixillean gelditutakoa, ez gutxi ere, ezagutu eta saraztatuz, Numerozko Adiskidea izendatze au atsegin eta txalogarria du, eta Xosé Estévez Rodríguezeri besarkada bero eta anaikor batekin, bere benetako agurra ematen diot.

Nos hallamos todavía en los albores del mes de mayo, y a mi memoria acude un pequeño trabajo que tengo publicado acerca de los *maios* en Galicia, en el cual, como extremo más importante que hace al caso destacar, digo que han sido o son una representación alegre y festiva.

Referencia, ésta, que me ofrece la oportunidad de asociarla con este acto, en el sentido de grata celebración por parte de la *Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País*, en razón al enriquecimiento cualitativo de sus miembros, puesto que no otra cosa significa el ingreso de Xosé Estévez Rodríguez como Amigo de Número en esta nuestra bicentenario Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.

*Los sucesos más famosos de la Historia tienen lugar en las conversaciones de nuestras Gentes*, se apunta en los primeros pasos de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, y, como todos sabemos, Xosé Estévez es historiador, aventajado estudioso y competente profesor de Historia, en lecciones que imparte en los E.U.T.G. (Universidad de Deusto, Campus de Donostia) y en el Centro Cultural Nazaret, Obra Social de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa.

Todo el que se dedica al cultivo del predio de la Historia frecuente, de manera especial, la biblioteca y el archivo.

En el Archivo tenemos un resto del pasado, un resto vivo de nuestro ayer. Y digo que es un vestigio vivo, porque nos facilita nuevas, nos habla, aunque en hartas ocasiones no con la diafanidad que quisiéramos, puesto que el texto correspondiente carece de entorno, nos llega sin su primigenio medio, llamémoslo exterior, que lo sitúe debidamente.

Lo que el Padre Luis Villasante indica acerca de la *palabra* o *voz*, en el trabajo intitulado *Características de la obra 'Gero' de Pedro Axular*, se puede aplicar en muchas ocasiones a un texto de archivo:

*Arraina uretan denean da arrain, hitza ere, esaldi barnean atxemaiten duzunean, orduan eta orduan bakarrik dakizu zuzen eta ziur zer den.*

Nos hemos asomado, de manera casual e indirecta al campo interpretativo y hace al caso traer a colación la carta que Samaniego escribía a un amigo de Marquina:

*Al bendito D. Pablo Pedro (de Astarloa) dígame Vd. que para una obra que pienso escribir de antigüedades antediluvianas me diga (puesto que él debe saberlo cómo se llamaban en el Paraíso terrenal los escribanos, sastres y zapateros). Déle Vd. un abrazo de mi parte.*

Aquí no pasaré por alto la recomendación de Telesforo de Aranzadi, que dice:

*yo con erudición  
cuánto sabría.*

Sin embargo, el Archivo es un portillo abierto y orientado a tiempos que nos precedieron, a tiempos que nos llevan a un mundo arrumbado por el inevitable proceso de evolución, que es precisamente lo que hace principalmente al menos, interesante a un Archivo, en consideración válida para un Museo, puesto que la inventiva y el transformado, en todas sus manifestaciones, relegan del presente cosas, conductas y costumbres. Pepe, como le llamamos muchos de los que tenemos la suerte de contar con su amistad, no se halla inmerso únicamente en el estudio del pasado, sino que investiga el pretérito para apoyarse en el presente y mirar al mañana.

Su labor docente, su participación en mesas redondas, conferencias, ponencias y comunicaciones –como la que tuve la fortuna de escucharle en Santiago, en el Congreso Internacional acerca de la figura preclara de Castella, que fue tan preciosa como interesante–, así como sus numerosos trabajos histórico/literarios que conocemos publicados, son modélicas exposiciones no exentas de gracia y agudo ingenio. Y es que como decía el orador romano por antonomasia, es *posible que uno piense bien y no acierte expresarse con elegancia; y el escribir sin arte, sin belleza, sin nada que atraiga al lector, es perder tiempo y trabajo.*

Lo cual me recuerda de alguna manera al epigrama que el mentado fabulista de Laguardia –tan identificado con la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País– le dedica a su colega y no siempre amigo Iriarte.

Tus obras, Tomás, no son  
ni buscadas ni aun leídas,  
ni tendrán estimación  
aunque sean prohibidas  
por la santa Inquisición.

Mas no es su incuestionable formación en distintas disciplinas del saber lo que más admiramos en Pepe Estévez. Conocemos a más de un erudito y no faltan afortunados de la pluma y de la palabra. En Pepe apreciamos de manera especial su humanismo, bondad y sencillez valores que tan caros se cotizan en nuestro mundo.

Pepe Estévez huye de toda ostentación, y dentro del espíritu de las virtudes señaladas se mantiene fiel a auténtica conducta, que la practica con el ejemplo de su bien hacer cotidiano. Obras son amores. Como a San Fran-

cisco de Borja, a nuestro historiador no le seducen las glorias que se marchitan y se acerca y siente las inquietudes del pueblo, al cual desinteresada y calladamente aporta sus conocimientos y sirve con su saber.

Por el *currículum* que conocemos, y por la lectura que hará de la Lección de Ingreso como Amigo de Número de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, se puede inferir que la problemática de su Galicia y de su País Vasco es el objeto de atención y estudio preferente de nuestro admirado profesor.

Y es así como el eximio poeta gallego Manuel María le dedica esta *Cantiga de Amigo*, con motivo de este acto:

Pepiño Estévez: ¡Galicia e Euskalerría  
é o soño que te ampara e te guía!  
–O corazón a tremar  
Pepiño Estévez, galego e vascongado:  
¡un soño de amor é destino anceiado!  
–O corazón a tremar  
Pepiño Estévez, quirogués-guipuzkoano:  
¡que soño fidel, fraternal e humano!  
–O corazón a tremar  
Pepiño Estévez, carballo e carabel:  
¡A rosa do teu soño é Maribel!  
–O corazón a tremar  
Pepiño Estévez, carabel e carballo:  
¡o soño perfeito é pinga de orballo!  
–O corazón a tremar  
–¡Ai, amigo!–  
e nos beizos un cantar

Los siguientes versos, ofrecidos asimismo a Xosé Estévez, son del inspirado «bertsolari» y escritor en lengua vasca, Xabier Amuriza:

Nai dut Xosé Estévez  
Kantuz goratu  
Eta gure xerarik  
Oena opatu.

Gailego jator onek  
Erakusten baitu  
Nola leizken bi erri  
Batera maitatu.

Galician sustraiak  
Adarrak Euskadin  
Zugaitz bikañagorik  
Ez ziteken egin.

Desiratzen diogu  
Gogo gustiakin  
Zugaitzu horren itzala  
Zabalduz joan dedin.

Creo recordar haber leído en alguna ocasión que Pepe Estévez es gallego de nacimiento y vasco de adopción. Mas yo a Xose lo definiría, y sabemos que la definición debe decirlo todo, que es vasco sin dejar de ser gallego.

En el denominado Discurso Preliminar leído en la primera Junta General Preparatoria de nuestra Sociedad, celebrada en Vergara el día 7 de febrero de 1765, se señala:

Siendo el fundamento de esta Sociedad un sincero deseo de procurar a nuestro País todo género de utilidades, buscando y solicitando sus mayores ventajas en el verdadero manantial de ellas (...).

Y me parece que no me equivoco mucho si manifiesto que Pepe Estévez siente ese sincero deseo expresado en los albores de la Bascongada, de la misma forma que vivirá de acuerdo con lo que mucho más tarde escribió Gregorio de Múgica:

El verdadero patriotismo no consiste en alabar todas nuestras cosas tal como están. Consiste en aceptarlas como están, y en redoblar las energías hasta dejarlas como deben estar.

En estos días primaverales que nos llevan al fuego solsticial de verano –cuyos ritos de celebración, al igual que otros que tienen lugar en el resto del año, son tan similares en Galicia y en el País Vasco–, en estos días cuando la naturaleza se reproduce, la Real Sociedad de los Amigos del País recibe la precisa savia que le revive, con el ingreso como Amigo de Número de Xosé Estévez Rodríguez.

Pepe, con mis ‘zorionak» que sabes te las doy de todo corazón, recibe el saludo de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, que sabes también es un *ongietorri* cordialmente sincero.



Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País. [Palabras de recepción al Amigo Xosé Estévez Rodríguez, leídas por Juan Garmendia Larrañaga el día 8 de mayo de 1987]. - En: *Impenitencias galeuzcanas* / Xosé Estévez. - Sada. A Coruña : Edición do Castro, 1992. - 568 p. ; 21 cm. (Documentos; 93). - P. 126-130. - ISBN: 84-7492-577-0